

## 16. א מעשהלע פון א מיידעלע אוינן שפיז קלוייסטער

ס'איו א מאל געווען א טאטע מיט א מאמען, האבן זי געהאָט צוּיִ קִינְדַּעַר, צוּיִ מִיְדַּעַלְעַד. אַיִינְעֶד הָאָט מֵעַן גַּעֲרוֹבַן גִּיטְעַלְעַד אָוָן דָּעַר אַנְדַּעַר רְחַלְעַד, אָוָן זַיִּה האָבָן אַוְיךְ גַּעַהָאָט אָבָּאָבָן מִיט [אָ] זַיְידַן.

הָאָט מֵעַן גִּיטְעַלְעַד] הָאָלֶט גַּעַהָאָט, וּוַיְיל זַי אַיִוְוָעַן אָקְלוֹגַע אָוָן הָאָט אַלְעַמְעַן גַּעַהָאָט. אָוָן רְחַלְעַן הָאָט מֵעַן קִינְנַט גַּעַהָאָט, וּוַיְיל זַי אַיִוְוָעַן אָנָּאָר אָוָן הָאָט קִינְנַט נִיט גַּעַוְאָלַט פָּאָלָגָן. הָאָט דָּאָס רְחַלְעַן פָּאָרְדְּרָאָסָן, פָּאָר וּוָס גִּיטְעַלְעַן הָאָט מֵעַן הָאָלֶט אָוָן אַיר הָאָט מֵעַן פִּינְגַּט. אַיִוְזַי פָּאָר צְרוֹת אַוְעָקָע פָּוָן דָּעַר הַיִּם אָוָן הָאָט זַיִּק גַּעַזְעַצְטָם אַוְיכַן שְׁפִיזַן קְלוֹיסְטָעַר.

אוָן אוָן דָּעַר טָאָטָע מִיט דָעַר מַאֲמַעַן האָבָּאָבָן זַיִּק דָּאָוּסָט דְּצָרְקָוָן, הָאָט דָּאָס זַיִּי זַיְעַר שְׁטָאָרָק פָּאָרְדְּרָאָסָן, זַיְינְגַּען זַיִּי אַוְעַקְגַּנְלָאָפָן צָוָם קְלוֹיסְטָעַר זַעַן, וּוּוּ רְחַלְעַ אִין. האָבָן זַיִּי אַיר טָאָקָע דָּעַרְזָעַן זַיְצַן אוְיכַן שְׁפִיזַן קְלוֹיסְטָעַר. הָאָט דָעַר טָאָטָע גַּעַזְעַט צּוֹ אַיר :

„רְחַלְעַד, מִינְן טָאָכְטָעַרְקָע,  
אֲהַיִים זַאֲלָסְטוּ מִיר גַּיִּין,  
אֲהַיִים זַאֲלָסְטוּ מִיר גַּיִּין !“

הָאָט רְחַלְעַד גַּעַזְעַט :  
„גַּיִּין, טָאָטָע, נִינְן,  
אֲהַיִים וּוּלְ אִין נִיט גַּיִּין,  
אֲהַיִים וּוּלְ אִין נִיט גַּיִּין !“

ווען אַלְעָ גֶּלְעָדָר וְעוֹן קְלִינְגָּעָן  
אוֹן גִּיטְעָלָעָס בּוֹיךְ וְעוֹטָ צַעַשְׁפְּרִינְגָּעָן,  
אֲהִים וּוְעַל אֵיךְ נִיטְ גִּין,  
אֲהִים וּוְעַל אֵיךְ נִיטְ גִּין!

הָאָט דִּי מַעַמֵּעַ גַּעַזְעָן, אוֹ רַחְלָעָ וְוִילְ נִיטְ פְּאַלְגָּן דַּעַם טָאָטָן,  
אוֹ זִי אַלְיִין צַוְּגַעְנָגָעָן אוֹן הָאָט גַּעַזְגָּטָן:

רַחְלָעָ, מִין טַאַכְטָעָרָקָעָ,  
אֲהִים זָאַלְסָטוּ מִירְ גִּין,  
אֲהִים זָאַלְסָטוּ מִירְ גִּין!

הָאָט רַחְלָעָ גַּעַזְגָּטָן:

גִּיןָן, מַעַמֵּעַ, גִּיןָן,  
אֲהִים וּוְילְ אֵיךְ נִיטְ גִּין,  
אֲהִים וּוְילְ אֵיךְ נִיטְ גִּין!

וְעוֹן אַלְעָ גֶּלְעָדָר וְעוֹן קְלִינְגָּעָן,  
אוֹן גִּיטְעָלָעָס בּוֹיךְ וְעוֹטָ צַעַשְׁפְּרִינְגָּעָן,  
אֲהִים וּוְעַל אֵיךְ נִיטְ גִּין,  
אֲהִים וּוְעַל אֵיךְ נִיטְ גִּין!

דָּעַר טָאָטָעָ מִיטְ דָּעַר מַעַמֵּעַ הָאָבָן גַּעַזְעָן, אוֹ רַחְלָעָ וְוִילְ  
נִיטְ פְּאַלְגָּן, זִינְגָּעָן זִי אֲהִים גַּעַגְגָּעָן אוֹן פְּאַרְשְׁלָאָסָן דִּי טִירָ  
נָאָר אוֹ סְאיְזָן גַּעַוּזָן שְׁפָעָט בֵּין נָאָכָט אוֹן וַיְעַדְרָ פְּנַאַטָּעָר, הָאָט  
זִיךְרָ רַחְלָעָ דַּעַרְשָׁרָאָקָן, אוֹן זִי אַרְאָפְגַּעַרְאָקָן פָּוּן שְׁפִיעָזָ קְלוּיסְטָעָר  
אוֹן אַיְזָן אַוִּיכְ זִיךְרָאָקָן אֲהִים.

קוּמֶת זִי אֲהִים, שְׁלָאָקָן שְׁוִין אַלְעָ אוֹן סְאיְזָן פְּאַרְשְׁפָאָרָט  
דִּי טִירָ פָּוּן שְׁטוּבָ, קְלָאָפְטָ זִי אָן אוֹן זָאָגָט: "טָאָטָעָ, עַקְן מִיר!"  
זָאָגָט דָּעַר טָאָטָעָ: "אוֹוֹעָקָ פָּוּן דָּאָנָעָן, אָ גּוֹעַץ דָּאָרָף אֵיךְ נִיטְ הָאָבָן  
אַיְזָן שְׁטוּבָ!"

קְלָאָפְטָ זִי וַיְדַעַר אָן אוֹן זָאָגָט: "מַעַמֵּעַ, עַקְן מִיר!" זָאָגָט  
דִּי מַעַמֵּעַ: "אוֹוֹעָקָ פָּוּן דָּאָנָעָן, אָ גּוֹעַץ דָּאָרָף אֵיךְ נִיטְ הָאָבָן  
אַיְזָן שְׁטוּבָ!"

קלאפעט זי ווינדען אן אוון זאגט: «באבע, זייןדע, ענטגעט מיר!»  
זאגן זי: «אוועק פון דאנען, א גויעך דארפֿן מיר ניט האבן  
איין שטוב!»

האָט זיך רחלע מישב געווונן אוון האָט נאָך אַ מאָל אַנגעע  
קלאפעט אַן טיר אוון האָט געזאגט: «גיטעלען, מײַן שׂוועצטערקעע,  
עַן מיר!» האָט גיטעלען אִיד געגעבען אַן עזה:

טו אַ צי אַרְן שְׁנִירְעַלְעַ  
וועט זיך עַטְעַנְעַן דֵי טִירְעַלְעַ;  
טו אַ טְרָאָט אַוִיכָן בְּרַעְטְעַלְעַ.  
וועסְטוּ אַרְיִינְשְׁפְּרִינְגְּעַן אַיִן בְּעַטְעַלְעַ.

האָט רחלע אַזְוִי געטָן, אַיְזֶן זי אַרְיִינְן אַיִן שטוב אוון האָט  
זיך געַלְיִיגַט שְׁלַאֲכָן. אוון דאס אַיְזֶן דער סְוִיף פון דער מעשְׁהַלְעַ.